

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

КОНФЕРЕНЦИИ, СЪЕЗДЫ, СИМПОЗИУМЫ

Вторая международная ономастическая конференция «Имя и именование. Ономастика в современном общественном пространстве»

Вторая международная конференция «Имя и именование. Ономастика в современном общественном пространстве» (“Numele și numirea. Onomastica în spațiul public actual”) прошла 9–11 мая 2013 г. в городе Бая-Маре (Румыния) — там же, где состоялась первая конференция этой серии в 2011 г. Организатором выступил Технический университет г. Клуж-Напока, точнее, два подразделения его северного университетского центра в Бая-Маре, а именно факультет словесности (Facultatea de litere) и Ономастический центр (Centrul de onomastică). Директор последнего — Оливиу Фелекан (Oliviu Felekan) — был председателем оргкомитета и главным вдохновителем ученого собрания. Кроме того, в организации конференции приняли деятельное участие муниципалитет упомянутого города и региональные власти жудеца Марамуреш.

Конференция открылась приветствиями официальных лиц: мэра Бая-Маре *Кэтэлин Керекеш (Cătălin Cherecheș)* и президента Совета Марамуреша *Замфир Чичеу (Zamfir Ciceu)*. Также выступили *Теодор Арделян (Teodor Ardelean)*, директор региональной библиотеки им. Петре Дульфу, в стенах которой проходили секционные заседания, и *Георге Глодяну (Gheorghe Glodeanu)*, декан факультета словесности.

Плотная программа конференции включала в себя два пленарных заседания и работу ряда секций, выделенных как по тематическому принципу, так и по принципу рабочего языка. Конференция была подлинно международной: ее официальными языками были заявлены румынский, английский, французский, итальянский, немецкий и испанский. Пленарные выступления сопровождались письменными переводами тезисов на несколько языков, а приветственные выступления официальных лиц — синхронным переводом на английский и французский.

Дать полный обзор прозвучавших докладов ввиду его огромного количества не представляется возможным, поэтому остановимся лишь на некоторых.

В первый день конференции *Георге Киву (Gheorghe Chivu)*, чл.-кор. Румынской академии наук, Университет Бухареста, Румыния) сделал доклад «Названия растений в старых румынских текстах», материалом для которого послужили памятники XVI–XVII вв. *Лео Ловедей (Leo Loveday)*, Университет Дошиша, Киото, Япония) представил исследование пяти новых инновационных стратегий в современной японской антропонимике. *Патрисию Карвалиньос (Patricia Carvalhinhos)*, Университет Сан-Паулу, Бразилия) выступила с до-

кладом о специфике города Сан-Паулу в урбанонимическом отношении (в докладе был также указан соавтор — *Адриана Лима (Adriana Lima)*). *Пьер-Анри Бийи (Pierre-Henri Billy)*, Национальный центр научных исследований Франции, Университет Париж-И Сорбонна) посвятил свое выступление следам средневековья в топонимии современной Франции. *Альда Россебастиано (Alda Rossebastiano)*, Туринский университет, Италия) выбрала материалом для изучения названия отелей в Турине и окрестностях, рассмотрев традицию, идущую с XVIII в. и во многом прерванную в XXI в. не без влияния английских моделей именования. *Милан Гарвалик (Milan Harvalík)*, Институт чешского языка Академии наук Чешской Республики, Прага) сделал доклад о динамичных изменениях в современной чешской онимии, особенно подробно остановившись на антропонимах, топонимах и хремотонимах (напомним, что под последним термином чешские и польские коллеги понимают товарные наименования, которые в русской ономастике последних лет принято называть прагмонимами или прагматонимами). Выступление *Ангелики Бергин (Angelika Bergien)*, Магдебургский университет им. Отто фон Герике, Германия) было посвящено употреблению в современных масс-медиа собственных имен вместо описаний (типа *Нук Клегг — это британский Обама*), что придает тексту информационную плотность, но требует от читателя фреймовых знаний. *Матс Вахльберг (Mats Wahlberg)*, Институт языка и фольклора, Уппсала, Швеция) представил доклад, посвященный шведской урбанонимии и росту активности политических, идеологических и экономических факторов в создании городских названий.

На втором пленарном заседании *Шон М. Кланки (Shawn M. Clankie)*, Коммерческий университет Отрау, Япония) изложил свое понимание генерализации брендов, т. е. их превращения в обозначение новых семантических классов (в частности, на примерах *ксерокс, гугл*). *Йоана Винтилэ-Рэдулеску (Ioana Vintilă-Rădulescu)*, Институт лингвистики им. Йордана Йоргу и Александра Розетти, Румынская академия, Бухарест) выбрала объектом исследования наименования жителей определенных территорий, при этом материалом послужили данные всех официальных языков конференции. *Стаффан Нюстрём (Staffan Nyström)*, Уппсальский университет, Швеция) рассмотрел топонимы некоторых областей Швеции с точки зрения реализации метафоры и метонимии. *Энцо Каффарелли (Enzo Caffarelli)*, Университет Тор Вергата, «Rivista Italiana di Onomastica» (RIO), Рим, Италия) привлек для исследования «очень итальянский» материал — названия сортов пиццы. *Мишель А. Рато (Michel A. Rateau)*, «Университет свободного времени», Бержерак, Франция; Ономастическое общество Южной Африки, Питермаритцбург, ЮАР) представил исследование южноафриканских эргонимов, включающих французские заимствования или имитирующие их.

В качестве тем секционных заседаний были заявлены: «Антропонимика», «Топонимика», «Имя в обществе», «Городская топонимия», «Литературная антропономастика» (параллельно работали три-четыре секции). Постоянными были заседания румыноязычных и англоязычных секций, периодическими — заседания немецкоязычных и франкоязычных секций и объединенной итало-испаноязычной. Рассмотрим ряд англоязычных выступлений.

В первый день работы конференции на заседаниях англоязычных секций прозвучали следующие доклады. *Ирина Крюкова* (Волгоградский государственный социально-педагогический университет) представила доклад «Семантические модификации глобальных онимов в русской лингвокультуре», где, в частности, было введено понятие *глобальный оним* и выделены его признаки. *Катарина Лейбринг (Katharina Leibring)*,

Институт языка и фольклора, Уппсала, Швеция) рассмотрела неоднозначную реакцию шведского общества на имя *Эстела*, выбранное для новорожденной принцессы. *Клаудия Писоски (Claudia Pisoschi)*, Крайовский университет, Румыния) изучила на румынском материале восприятие молодыми людьми их собственных имен (включая уменьшительные формы и наличие нескольких имен у одного человека). *Вероника Штепанова (Veronika Štěpánová)*, Институт чешского языка Академии наук Чешской Республики, Прага) отметила нестабильность в произношении иноязычных собственных имен в чешском языке. Автор настоящего обзора обратил внимание на случаи употребления в качестве эргонима русской фамилии или неологизма, ее имитирующего. *Клаудиа Пош (Claudia Posch)*, Инсбрукский университет, Австрия) рассказала о теоретических проблемах действующего проекта по телефонным консультациям при выборе родителями имени ребенка. *Эйя-Хелена Кеттунен (Eija-Helena Kettunen)*, Университет Восточной Финляндии) представила доклад о практике именования православного населения Северной Карелии (на материале до 1950-х гг.), в частности, о присвоении ребенку одного или нескольких имен. *Юстина Б. Вальковяк (Justyna B. Walkowiak)*, Университет им. Адама Мицкевича в Познани, Польша) рассмотрела на материале польского языка выбор иноязычных слов в качестве брендов и некоторых категорий антропонимов (творческих псевдонимов и т. п.).

На второй день конференции работало четыре англоязычные секции. *Анна Цепкова* (Новосибирский государственный педагогический университет) представила исследование английских и американских прозвищных имен в аспекте отражения ими материальных и культурных реалий. *Марианн Шлиз (Mariann Sliz)*, Будапештский университет имени Лоранда Этвёша, Венгрия) углубилась в историю формирования венгерских фамилий и представила типологию обозначения людей в источниках XVI в. *Лешек Шиманьский (Leszek Szumański)*, Зеленогурский университет, Польша) рассмотрел употребление небуквенных и нецифровых символов для графического оформления компьютерных ников в чатах. *Алина Бугешиу (Alina Bugheşiu)*, представитель хозяев конференции, выступила с докладом «Названия трансильванских отелей в контексте глобализации». Доклад *Татьяны Соколовой* (Московская государственная юридическая академия) был посвящен юридическим и ономастическим проблемам московской урбанонимии, в частности, созданию и переименованиям названий станций московского метро. *Ример Рейнсма (Riemer Reinsma)*, независимый исследователь из Амстердама, Нидерланды) в своем докладе поставил ряд теоретических вопросов о появлении и функционировании коллективных прозвищ жителей нидерландских поселений. *Павел Штепан (Pavel Štěpán)*, Институт чешского языка Академии наук Чешской Республики, Прага) рассмотрел появление новых топонимов по формальной или мотивировочной аналогии с уже существующими. *Давид Вакулик (David Vaculik)*, Масариков университет, Брно, Чехия) представил обзор истории и современного состояния топонимической системы города Острава. *Янош Н. Фодор (János N. Fodor)*, Будапештский университет имени Лоранда Этвёша, Венгрия) рассказал о перспективах корпусного изучения исторических антропонимов Среднедунайской низменности. *Люминица Тодя (Luminița Todea)*, представитель принимающего университета), коснулась смежной ономастико-терминологической проблематики в докладе, посвященном эпонимам. *Андреа Бёльскей (Andrea Bölcskei)*, Университет Гаспара Кароли Венгерской реформатской церкви, Будапешт) представила доклад «Современные названия поселений, отражающие прежние церковные владения». С совместным докладом, посвященным влиянию иноязычных контактов на формирование

названий эстонских поселений, выступили *Марит Алас* и *Тиина Лаансалу* (*Marit Alas, Tiina Laansalu*, Институт эстонского языка, Эстония).

В целом на конференции были рассмотрены онимы различных разрядов, естественно, с особым вниманием к антропонимике и топонимике. Широко был представлен материал которых привлекался для исследования. Прозвучали доклады и глубоко теоретические, и фактологические по характеру. Мы приносим глубочайшие извинения тем уважаемым коллегам, которые, по техническим причинам, не упомянуты в настоящем тексте. Поскольку конференция была очень объемной, за рамками нашего обзора осталась большая часть секционных докладов (в частности, на секционном заседании был представлен доклад организатора конференции — *Оливию Фелекана* «Румынская топонимия между автохтонностью и космополитизмом»). Дополнительную информацию о конференции, включая тезисы докладов, можно найти на сайте <http://onomastica.ubm.ro/>. По результатам конференции организаторы предполагают выпустить сборник статей. Организаторы надеются, что серия конференций «Имя и именование» станет регулярной и предполагают, что следующая будет проведена в 2015 г.

С. О. Горяев

Уральский федеральный университет
(Екатеринбург)
gorajev@yandex.ru

Рукопись поступила в редакцию 03.10.2013 г.